

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1878

Mahón, sábado 9 de Mayo de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
de la Abundancia, 30  
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Núm. 17.424

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
La Isla al mes..... 2,00 ptas.  
Península de España al mes 2,50 »  
Extranjero al año..... 60,00 »  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20 »  
Precios: PAGO ANTICIPADO

Año LVIII



BARCELONA.—En el Palacio de la Generalidad fueron recibidos por el señor Maciá los representantes del Comité Olímpico Internacional

## COMO VAN A SER LAS CONSTITUYENTES? política electoral del Gobierno es obra de Dictadura

La política electoral del Gobierno hace pensar muy seriamente que no se han adherido al camino triunfante. Esa política muchos caminos a cualquier ciudadana que no tenga el carácter oficial; y por ello, será imposible considerar si los abusos de poder, encaminados a sofocar la exteriorización de cualquier opinión adversa, obligan a proceder quien se siente con las manos atadas.

¿Y ahora? El caso es igual. Los elementos de orden han de meditar mucho antes de decidir su actuación futura. No somos partidarios, en general, de la abstención; pero ¿se debe revalidar con la cooperación propia, la arbitrariedad ajena? ¿Es prudente emplear esfuerzos y energías en objetivos que no se han de lograr, porque el Gobierno los hace imposibles? Por hoy no nos atrevemos a sostener un criterio: exponemos nuestras dudas honradamente, porque la situación que se crea es ardua.

Piense también el Gobierno si cuanto viene haciendo en este orden

acrecienta su prestigio y da mayor eficacia a sus actos. Porque fueron sinceras hasta el extremo límite las últimas elecciones convocadas por la Monarquía, triunfó la República. Ven si por hacer el mas de carácter contrario va a poner en peligro las conquistas de ayer. Reconocido provisionalmente el nuevo régimen por las potencias extranjeras, ¿cree el Gobierno que unas Cortes, cifra y resumen de las caprichosas modificaciones electorales que condenamos, darán justo título a la situación gobernante? Y unas Cortes así elegidas, ¿tendrán derecho a estructurar la vida española y a decidir solemnemente los destinos de la Patria?

Lealmente decimos al Gobierno que lo que naciera así nacería muerto o con indelebles estigmas de ilegitimidad.

(De «La Nación»).

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria  
de 6 de Mayo de 1931

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Febrer, Bosch, Sancho, Olives Sintes, Beltrán, Hernández, Pons Catalá, Gomila, Estrada, Tuduri, Vilaverde y Bagur.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado:

1.º Del Decreto de la Presidencia del Gobierno Provisional de la República, de 27 de abril último, adoptando como bandera nacional para todos los fines oficiales de representación del Estado, dentro y fuera del territorio español y en todos los servicios públicos así civiles como militares la bandera tricolor que se describe en la «Gaceta» de 28 del mismo.

2.º Orden del Ministerio de la Gobernación de 28 de abril pasado dando disposiciones para reparar arbitrarios acuerdos de los Ayuntamientos en que se corrige o se destituye a Secretarios y a otros empleados municipales sin observar los preceptos legales y a fin de prevenirlos para lo sucesivo.

3.º Orden del Ministerio de la Gobernación de 28 de abril pasado aclarando lo que dispone el artículo 15 del Real decreto de 18 de junio de 1930 referente a haberes de los Veterinarios titulares y disponiendo que la cuantía del promedio a que se refiere el mencionado artículo 15 ha de incrementar la partida de ha-

beres consignada por Titular Veterinaria en los presupuestos municipales figurando en el concepto único de sueldo de Inspector Veterinario, conforme al espíritu y letra de la disposición citada.

Nombrar Ayudante de Sepultura del Cementerio de San Clemente con el haber anual de 60 pesetas, al concursante don Marcial Sintes Tuduri por tener derecho preferente sobre los demás concursantes por haber nacido en el propio lugar de San Clemente y estar desempeñando el cargo con carácter interino.

Conceder licencia a don José Félix Bas para instalar un motor eléctrico de medio caballo fuerza en la casa número 1 de la calle de San Carlos.

Conceder licencia a doña Magdalena Cheli viuda de Febrer para reparar una canal que da acceso a su finca denominada «Se Mo'e».

Conceder licencia a don Francisco Sans Palliser para forrar el zócalo de la casa número 12 de la calle de Santa Teresa.

No permitir el tránsito rodado por la calle de Fermín Galán durante las primeras horas de la noche, que señalará el señor Alcalde atemperándose a la correspondiente estación del año, dado que el vecindario lo ha convertido en su paseo favorito.

Proceder a la construcción de una nueva ala de nichos en el ensanche del nuevo Cementerio Católico de esta ciudad.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar el extracto de cuenta corriente del primer trimestre del año en curso, rendido por el Apoderado del Ayuntamiento en la capital de la provincia.

Condonar a don Francisco Terrés Coll el pago de los arbitrios correspondientes sobre las obras efectuadas en la casa número 6 de la plaza de la Arravaleta por considerarla obligada a motivo de haber el Ayuntamiento derribado la casa contigua para ensanche de la vía pública.

Reducir a 3.000 pesetas el total de la cuenta número 322 de don Jaime Camps aprobada por la Comisión Municipal Permanente en 1.º de abril del año en curso, por 3.446,35 pesetas, cuya reducción obedece a la parte de comisión que se deduce sobre el coste de una tubería adquirida por administración.

Desestimar la petición de don Antonio Y. Turigas, arrendatario del mercado del Carmen, solicitando permiso para levantar un kiosco en el ala lindante con la iglesia.

Limpiar el pozo de la Avenida de J. M. Quadrado.

Quedar enterado de las conclusiones acordadas por el Sindicato de Oficios Varios de esta ciudad en el mitin celebrado el 1.º de este mes.

Recorrer y blanquear el lavadero público de la Colarsega.

Solicitar del Gobierno que se señale una Circunscripción para la elección de un Diputado a Cortes por Menorca.

Encender el alumbrado del tinglado del Paseo de la Libertad durante las primeras horas de la noche de los días en que toque la Banda del Regimiento.

Dedicar un «lunch» a los marinos franceses que se encuentran en esta ciudad con motivo de la solemnidad que ha de celebrarse mañana al descubrirse la lápida que el Gobierno francés dedica a los soldados franceses enterrados en el Cementerio Católico de esta ciudad.

Quedar enterado:

1.º Del telegrama del señor Ministro de la Gobernación que dice: «Celebro satisfacción me expresa en nombre de ese Ayuntamiento por provisión cargo esa provincia hecha por el Gobierno República.—Envío a todos mi cordial saludo».

2.º Del siguiente telegrama del Presidente de la Asamblea Municipal del Partido Republicano Federal de Palma:

«Partido Republicano Federal congratúlase tener Gobernador hijo predilecto esa isla hermana Francisco Carreras modelo rectitud, rogándole haga público esta satisfacción republicanismismo mallorquín».

3.º De la carta de don Lucas Carreras Riera agradeciendo el acuerdo de felicitación de este Ayuntamiento por el nombramiento de su hijo Francisco para el cargo de Gobernador Civil de Baleares.

### A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Cuentas generales.

Recaudación de la Administración de arbitrios de abril último.

Cuentas de gastos de abril de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

De la Comisión de Fomento: Para que proponga el medio a adoptar para facilitar agua a los retretes del edificio escolar de la Avenida de J. M. Quadrado a fin de poder devolver la bomba que a dicho servicio tiene prestada la Eléctrica Mahonesa.

Instancias de los siguientes: De don José Coll Pascual solicitando traspasar a don Antonio Sintes Pons la concesión del kiosco número 37-38 del Mercado del Carmen.

De don Francisco Ferrer Ballester pidiendo permiso para revocar la fachada número 52 de la calle de Pí y Margall.

De don Lorenzo Pons Martí solicitando permiso para convertir en puerta la ventana y en ventana la puerta, revocar la fachada y colocar canalones de la casa número 13 de la calle de San Fernando.

De don Angel Catchot pidiendo permiso para edificar un chalet en el kilómetro 0,760 de la Avenida de J. A. Clavé.

De la Eléctrica Mahonesa pidiendo permiso para reparar el frontis del edificio central del Andén de Poniente.

De don Miguel Sintes Roig pidiendo permiso para colocar una canal, revocar la fachada y dar salida a la calle de las aguas de lluvia de la casa número 11 de la calle de San Guillermo.

De doña Paula Pons viuda de Carreras pidiendo se le autorice colocar unos lentes anuncio en el frontis número 24 de la calle del Doctor Orfila.

De don Máximo Arbona Magno y otros vecinos domiciliados en la calle de Santa Eulalia, suplicando sea sustituido este nombre por el de «Capitán Sediles».

De la Junta de Cementerios, instancia de don Bartolomé Pons Aragón se le restituya la propiedad del panteón de galería número 14 del segundo ensanche del Cementerio Católico de esta ciudad.

A estudio de la Comisión de Gobernación.

Proyecto para la prestación de correos marítimos que afectan a Mahón, facilitados al Ayuntamiento por la Delegación en esta ciudad de la Compañía Transmediterránea.

Observaciones hechas por el señor Febrer para que se estudien los antecedentes que afecten a nombramientos y ascensos de personal así como las gratificaciones señaladas al mismo durante el gobierno de la Dictadura.

Moción del señor Bagur para que los serenos vigilantes nocturnos canten solamente las horas.

Observaciones del señor Sancho para que se estudien los antecedentes que concurren en un individuo que, sin ser empleado municipal ni obrero que haya prestado sus servicios al Municipio, está disfrutando de la jubilación que le fué concedida por el Ayuntamiento anterior.

El señor Vilaverde recordó que el Ayuntamiento en una de sus primeras sesiones acordó revisar todos los acuerdos adoptados por los Ayuntamientos que han sido durante la Dictadura; y el señor Alcalde objetó que se ha de ir examinando y depurando dicha administración detenidamente a fin de proceder con arreglo a las disposiciones legales que rijan sobre la materia del asunto que se trate.

Moción del señor Hernández para distribuir el material de enseñanza que figura en presupuesto.

Observaciones del señor Hernández acerca de las pésimas condiciones que concurren en el local de la calle del Carmen ocupado por la Escuela Nacional de Párvulos al objeto de trasladarlo cuanto antes.

El señor Vilaverde objetó que este asunto debe resolverse para implantarlo a partir del próximo curso.

Proposición del señor Hernández de renovar la actual Junta de Instrucción Pública y de estudiar los antecedentes referentes a la creación de una Escuela de niños en la Compañía de Tramontana.

El señor Hernández indicó la conveniencia de dedicar a la construcción de un edificio para crear la primera Escuela graduada de niñas las 60.000 pesetas de subvención que para la Escuela de niños en breve percibirá el Ayuntamiento del Estado.

Y se levantó la sesión.

## VIDA RELIGIOSA

### HORARIO DE MISAS

Para mañana domingo

A las 6 menos cuarto en Santa María.

A las 6 en San Francisco.

A las 6 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 7 en Santa María y Asilo Calabria.

A las 7 y media en San Francisco y Hermanas Carmelitas.

A las 8 menos cuarto en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

A las 8 en Nuestra Señora del Carmen, Asilo de Huérfanas Reverendas Concepcionista y Ermita de Nuestra Señora de Gracia.

A las 8 y media en Santa María.

A las 9 menos cuarto en San José.

A las 9 en San Francisco (Misa mayor) y Santa Eulalia.

A las 9 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 en Santa María (Misa mayor) y Nuestra Señora del Carmen (Misa mayor).

A las diez y media en San Francisco.

A las 11 en San Antonio, y

A las 12 en Santa María.

Santos de hoy: Gregorio Nacianceno, obispo doctor, Gerodcio, obispo, mr., Hermes, Beato, confesor.

Santos de mañana: Domingo V de Pascua, santos Antonio, obispo Job, pf., Nicolás, Albergato cardenal, Calepodio, pb., Palmacio, Simplicio, Félix, Blanda, Alfio, Piladelfo, Cirino, Dioscórides, mártires, B. Juan de Avila, pb.

La Misa y oficio divino de hoy es de San Gregorio de Nacianceno, obispo y doctor, con rito doble y color blanco.

La Misa y oficio divino de mañana es de la Invencción de la Dominica V de Pascua con rito semidoble y color blanco.

CUARENTA HORAS

De siete a ocho de la noche en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

### SANTO EVANGELIO

(San Juan cap. XVI)

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: En verdad, en verdad os digo: que os concederá el Padre celestial todo lo que le pidieris en mi nombre. Hasta ahora no habéis pedido nada en mi nombre. Pedid y recibiréis, para que vuestro gozo sea cumplido. Estas cosas os he dicho en parábolas, llega la hora en que ya no os hablaré por parábolas: sino que os anunciaré claramente las cosas de mi Padre. En aquel día pediréis en mi nombre: y no os digo que rogaré al Padre por vosotros: porque el mismo Padre os ama, porque vosotros me amáis, y habéis creído que yo salí de Dios. Salí del Padre y vine al mundo: otra vez deo al mundo y vuelvo al Padre. Sus discípulos le dicen: He aquí que ahora hablas claramente, y no dices ningún proverbio. Ahora conocemos que sabes todas las cosas, y que no es menester que nadie te lo pregunte por esto creemos que has salido de Dios.

### CONSIDERACION

En el Evangelio de esta dominica Jesucristo nos hace su último requerimiento antes de subirse al Padre, y es la Oración. Cristo es el Jerarca supremo de la Iglesia por El creada, y por lo tanto es el distribuidor de los bienes y de las gracias entre sus fieles súbditos; he aquí el reino que conviene y es necesario que crezca y se dilate cada día más en el correr de los siglos, pero para que así sea, es preciso

que se acuda a una gran potencia sobre natural: la oración. Sin la oración nada podemos, con la oración humilde y confiada, todo es asequible: petite et accipietis.

NOTICIAS

Los días 10, 11 y 12 del actual se celebrará en Santa Eulalia un solemne Triduo en honor de San Pancracio empezando a las seis y media de la tarde con los siguientes cultos: Santo Rosario, motete, sermón por el reverendo don Fermín Rosas, Pbro., Capellán custodio, ejercicio del Triduo e Himno final, terminando con la bendición y adoración de la Santa Reliquia.

El último día serán los citados cultos con acompañamiento de orquesta, lo mismo que los motetes de la Comunión general del día de la festividad que se celebrará a las siete.

Enseñanza dominical del Catecismo.—A las once en Vilanova y Santa Eulalia y a las tres de la tarde en los Asilos de San Juan y San Fernando.

Escuela dominical: A las tres y media de la tarde en el Colegio de San José de la calle Cos de Gracia.

CULTOS

Parroquia de Santa María

Domingo V después de Pascua, día 10 de Mayo.—Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete, ocho y media y doce. A las diez la mayor con homilía por el Rdo. señor Ecónomo.

Por la tarde a las tres Catecismo para niños y niñas. A las tres y media Vísperas, Completas, Rosario, ejercicio del Mes de María y plática doctrinal para adultos.

Lunes 11, martes 12 y miércoles 13, a las nueve: procesión con canto de Letanias, celebrándose las Misas de Rogativas en las iglesias de Religiosas Concepcionistas, San Antonio Abad y San José respectivamente.

Jueves 14, festividad de la Ascensión del Señor.—Las Misas se celebrarán a iguales horas que el domingo anterior. En la mayor predicará el Rdo. don Fermín Rosas, Vicario, y luego de terminada se expondrá el Santísimo Sacramento, cantando e solemnemente la Hora de Nona.

Por la tarde, a las tres y media Vísperas, Completas, Rosario y piadosa práctica del Mes de María.

Viernes 15 y sábado 16.—A las siete se celebrará el Novenario de preparación a la fiesta de Pentecostés con exposición de S. D. M. rezándose la Estación mayor, Santo Rosario e himno «Veni Creator Spiritus».

Los que asistan devotamente a dicho Novenario pueden lucrar en cada día de él siete años y siete cuarentenas de perdón y además indulgencia plenaria en uro cualquiera de los nueve días si recibieren de la Penitencia y Eucaristía.

Todos los días Misas rezadas a las seis, siete, ocho y ocho y media. A las nueve se cantará la conventual. Durante la desieteseprecará el piadoso ejercicio del Mes de las flores, consagrado a la Santísima Virgen.

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Mañana dominica V después de Pascua de Resurrección.—Misas rezadas a las seis y media, ocho y nueve y media. La de ocho será de Comunión para los Cofrades del Carmen. A las diez la Misa mayor con homilía y explicación del Catecismo por el señor Párroco.

Por la tarde a las tres enseñanza de la Doctrina Cristiana y a las tres y media rezo del Rosario y los cultos del Mes de Mayo.

Lunes.—Misas rezadas a las seis y media, siete y media y ocho y media. A iguales horas los demás días. A las seis y media de la tarde los cultos del Mes de Mayo.

Jueves 14, festividad de la Ascensión del Señor. Las Misas, cultos y enseñanza del Catecismo, como el domingo anterior. Además se expondrá el Santísimo después de la Misa mayor y se cantará la Hora de Nona.

Viernes.—Se dará principio al Novenario al Espíritu Santo, exponiéndose el Santísimo a las siete y media.

Sábado.—A las siete y media exposición del Santísimo y Visita a la Santísima Virgen del Carmen. Por la noche después de los cultos del Mes de Mayo, Salve cantada a la Reina del Carmelo.

Parroquia de San Francisco

Domingo 10, segundo de Mayo, la primera Misa a las seis, a las siete y media misa y homilía por el reverendo señor Cura Regente, la mayor a las nueve y la última a las diez y media. Por la tarde a las tres y media Vísperas, santo Rosa-

rio y ejercicio del mes de las flores consagrado a la Virgen Santísima.

Lunes, martes y miércoles a las siete y cuarto Letanias y Misa de Rogativas.

Martes.—A las siete y media Misa y ejercicio de los trece martes dedicados a San Antonio de Padua.

Jueves, la Ascensión del Señor, fiesta de precepto, las misas como el domingo anterior, después de la mayor canto solemne de Nona con exposición de S. D. M. Por la tarde a las tres y media Vísperas, santo Rosario y ejercicio del mes de María.

Viernes, se dará principio a la novena en preparación a la Venida del Espíritu Santo, se practicará después de la Misa de seis, con exposición del Santísimo.

Todos los días misas fijas a las seis y siete y media.

Adoración Nocturna

Esta noche Vigilia ordinaria a cargo del Turno II «Cor Jesús» en San Francisco empezando a las 10. Por el alma de don Lorenzo Llorens Barceló (q. e. p. d.)

Exposición diaria.—De siete a ocho de la noche en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

Camareras de Jesús Sacramento.—El próximo martes día 12 en el altar del Pilar de San Francisco se celebrará a las 8 la Misa de Comunión general practicándose los turnos de Visita a la Santísima Virgen en la forma de todos los meses.

Expedición Eucarística a Monte Toro.—Para asistir al final de las solemnes Cuarenta Horas que empiezan mañana en el Santuario de nuestra Excelsa Patrona, se organiza para el domingo día 17, festividad de San Pascual Baylón, Celestial Patrono de las Asociaciones Eucarísticas, una expedición que desde esta ciudad se trasladará a la sagrada montaña al objeto de asistir al final de las citadas Cuarenta Horas, regresando por la tarde al anochecer.

Para los detalles de la expedición, a la que puedan asistir tanto señoras como caballeros, preden los señores adoradores dirigirse al señor Tesorero de esta Sección don Fernando Jansá, calle de San Jerónimo número 57, cuyo señor se los dará cumplidamente.

La obra agrícola de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Baleares

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros al organizarse en Baleares para desarrollar en esta región todas sus actuaciones económicas sociales y benéficas, ha fijado especialmente su atención en los intereses agrícolas que en realidad sintetizan una buena parte de la vida balear.

La Caja de Pensiones quiere contribuir a esta vida aportando a la misma el concurso de su organización, de sus operaciones y de sus inversiones que no teniendo el objetivo de producirle ganancias ni dividendos mercantiles, por el carácter benéfico y social que tiene esta entidad, son aptas y adecuadas para orientarse en el sentido desinteresado del bien público.

Para lograrlo, la Caja de Pensiones se propone desenvolver en las Baleares su obra agrícola, robusta y floreciente en Cataluña, y estos propósitos han empezado ya a ser hermosa realidad en nuestra isla hermana de Ibiza, en donde dicha Caja ha estipulado un convenio de relaciones con la Federación Agraria de Ibiza y sus doce sindicatos agrícolas, en virtud del cual y para fomento de la agricultura ibicenca, ha creado y sostiene en Ibiza los organismos y servicios siguientes:

CASAS AGRICOLAS para reuniones, conferencias, cursos y demás actividades de enseñanza y cultura agrícola y para hogar de la Federación Agraria y de sus Sindicatos.

SERVICIO DE CAJA RURAL para la prestación de la Federación Agraria de Ibiza y a sus Sindicatos de los servicios del ahorro y economía popular y concesión de préstamos y créditos a los agricultores; y

BIBLIOTECA AGRICOLA CIRCULANTE para uso y estudio de los socios de los Sindicatos.

La ayuda de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros a la Federación Agraria de Ibiza y sus Sindicatos Agrícolas, se realiza con miras principalmente a los extremos siguientes: previsión agrícola, crédito agrícola, cultura agrícola y perfeccionamiento técnico agrícola.

La Caja de Pensiones facilita a los socios de los Sindicatos agrícolas de Ibiza y a sus familiares las ventajas y beneficios de la previsión poniendo a su alcance las operaciones de ahorro y de seguro

en las condiciones propias de la misma y procurando además establecer formas y modalidades especiales adecuadas a las particularidades de los referidos Sindicatos y de la vida individual y familiar agrícola en Ibiza.

Para las prácticas del ahorro de primer grado emite unas libretas especiales de servicio de Caja Rural con interés superior al de las libretas ordinarias

Para la efectividad de los seguros sociales del Estado, confiados en Baleares a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, y especialmente del Retiro Obrero, del Subsidio a las familias numerosas y del Seguro de maternidad, la Caja de Pensiones procura dentro de lo posible, dar a los Sindicatos agrícolas federados toda clase de facilidades, para que dichos seguros se desenvuelvan en armonía con conveniencias sociales y con la manera de ser de la vida agrícola en Ibiza.

La Caja de Pensiones procura solucionar en Ibiza los problemas del Crédito agrícola, facilitando en las condiciones reglamentarias correspondientes, créditos y préstamos, así a la Federación como a los Sindicatos y a sus socios. Estos préstamos pueden ser efectuados con las garantías hipotecarias, colectiva solidaria y personal, y se realizan al interés del 5 por 100 anual.

Para dar vida y calor a las anteriores actividades, la Caja de Pensiones ha establecido en Ibiza, como organismo filial suyo, una Casa Agrícola que tiene los objetivos siguientes:

- a) Prestar gratuitamente local para la Secretaría y las Juntas de la Federación Agraria de Ibiza y de sus Sindicatos agrícolas;
- b) Albergar la Biblioteca circulante agrícola, creada y sostenida por la Caja de Pensiones;
- c) Concentrar en sus locales las actuaciones de Conferencias, Cursos y Enseñanzas agrícolas;
- d) Preparar las actividades del párrafo anterior que convenga desarrollar en las localidades de los Sindicatos;

e) Administrar las funciones que la Caja de Pensiones realice en orden a la utilización o prestación de maquinaria y utillaje agrícola moderno, y

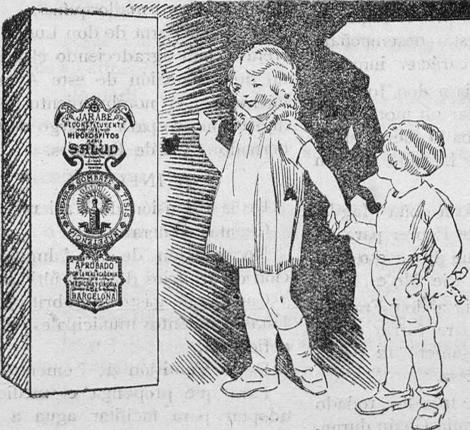
f) Facilitar en todo orden el mejor cumplimiento por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de sus objetivos de ayuda y protección a favor de la Federación Agraria de Ibiza, de sus Sindicatos y de sus socios.

A base de esta Casa Agrícola y del Secretario de la Obra Agrícola de la Caja de Pensiones el reputado Ingeniero agrónomo don José Llovet se está preparando el primer curso de una Cátedra Ambulante teórico-práctica que se irá explicando en los diversos pueblos de la isla, en la que se darán las enseñanzas adecuadas para los cultivos propios de la naturaleza, condiciones y medios con que cuenta Ibiza.

Exploradores de España SECCIÓN OFICIAL

Mañana, día 10 del mes en curso, los Exploradores y Lobatos se reunirán a las 8'30 en el local social para dirigirse a la «Cala de Alcaufar», donde se dedicarán a prácticas escultistas.

Mahón 9 de mayo de 1931.—El Jefe-Scout, Antonio Pons.



Radioactividad, energía inmediata para los niños enfermos, DEBILES, INAPETENTES, con el agradabilísimo regenerador Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Tomarlo es una delicia para los niños. Está aprobado por la Real Academia de Medicina y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente. Pedid JARABE SALUD, para evitar imitaciones. No se vende a granel.

LUZ EN EL CAMPO

Por medio de la electricidad puede Vd. gozar de luz espléndida y cómoda, adquiriendo un grupo electrogeno de uno de los varios modelos que suministra esta casa. Puede Vd. informarse del resultado obtenido en cuatro predios de Menorca, quehe dotado de tan grande adelanto, y después decidir. Seguro que si se informa, seguirá Vd. el ejemplo de dichos propietarios.

G. J. ORFILA Pintor Calbo, 13.—Mahón

CLUB MARÍTIMO DE MAHÓN

Se convoca la Junta General extraordinaria de socios para el sábado día 16 del actual, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad.

Su objeto es dar cuenta de la gestión de la Junta Directiva, en su primer año de actuación, de los proyectos que la animan para el porvenir, detalle de los trabajos realizados para la construcción del edificio social, y recabar las impresiones e iniciativas de los señores socios.

Se suplica y se agradecerá infinito la asistencia.

Mahón 8 Mayo 1931.—P. A. de la Junta Directiva.—El Secretario, Antonio R. Parpal.—V.º B.º.—El Vice-Presidente, Juan F. Taltavull. 9 12 18

JOVEN

de buenas referencias, práctico en contabilidad, tardes libres, se ofrece.—Informes en esta imprenta. 1-6-m-j-3

EL COLMADO

“LA VIÑA”

se complace en avisar a su distinguida clientela y al público en general que próximamente inaugurará la

Bodega “La Viña”

con una gran variedad de vinos finos de la acreditada casa jerezana «Morales Pareja».

Además encontrarán extenso surtido en licores finos y corrientes y vinos de mesa.

Tanto los vinos como los licores se detallarán por litros y embotellados, a precios reducidos CALLE PINTOR CALBO, 26 y 28

LOS MEJORES PROGRAMAS

SONOROS LOS OFRECE AL PÚBLICO EL TEATRO PRINCIPAL

- APARATO ORPHEO SINCRONIC ÚLTIMO MODELO
- Días 9, 10 y 11.—El grandioso espectáculo GALAS DE LA PARAMOUNT
- Días 13, 14 y 15.—Un gran estreno. La película toda sonora, film Paramount APLAUSO
- Días 16, 17 y 18.—El espectáculo de arte sonoro Fox CASADOS EN HOLLYWOOD
- Días 23, 24 y 25.—Otro grandioso film de arte y belleza.
- Días 30 y 31.—La hermosa película en español cantada por el eminente Mojica y la célebre estrella Monna Maris EL PRECIO DE UN BESO

Abónese V. a los estrenos de este Coliseo.—Sábados tarde, sesiones de Moda.—Acuda con tiempo a la taquilla para escoger su localidad.

CRÓNICA

De viaje

Esta mañana a bordo del vapor correo «Rey Jaime II» han llegado el notario don Francisco Andreu Orfila, el comandante de Infantería don Francisco Mercadal Montanari e hija, el capitán de Infantería don Sebastián Rodrigo Vinent y distinguida esposa, el comandante de Ingenieros don José Pérez Reina y señora, el farmacéutico don Fernando A. Rubió Tuduri, el industrial don Francisco Parpal Piol y señora, don Rafael Pons Carreras, don Miguel Calafat Juny, un ingeniero de la casa Skandia y el médico don Santiago Maspoeh Vives y hermano.

Concierto público

Lo dará mañana de doce a trece treinta en el paseo de la Libertad (antes de Isabel II) la música del Regimiento Mahón número 63, interpretando bajo la dirección de su músico mayor don Federico Delgado Rey, el siguiente programa:

- 1.º Pasodoble de la revista «Risras», Luna y Penella.
- 2.º «Ris ras», pericón, Luna y Penella.
- 3.º «Sueño del brujo», intermedio, Gimeno.
- 4.º Gran marcha de la ópera «Tanhäuser», Wagner.
- 5.º «Puenteareas», pasodoble gallego, R. Soutullo.

La buena suerter del Banco de «La Unión»

Premiado el número 28160 en el sorteo de la Lotería Nacional del día 2 del corriente con el primer premio de 100.000 pesetas, todo el centenar, aproximaciones y otros premios, han correspondido a los accionistas asociados del Banco de «La Unión».

La mejor colocación del dinero

Suscribiéndose a este Banco desde cinco pesetas mensuales, se obtiene un capital a los cien meses y se juega gratis a la Lotería, durante noventa y cinco meses.

Pida informes a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia 48, Barcelona, y a don Francisco Pons Pons, Cardona y Orfila número 55, en Mahón.

«Salón Victoria»

Esta tarde se estrenará en el VICTORIA la película más atrevida del cine sonoro titulada: «Bajo los techos de París». «Sous les toits de Paris».—Es la obra cumbre del cine sonoro. Una trama in-

teressante y amena ha servido de base al joven y ya famoso director francés René Clair para hacer una película, en la que se combinan las fórmulas más trascendentes y puras de la técnica del cine, hecho en perfecta concordancia con las innovaciones y exigencias del cine sonoro, logrando una mezcla de lo mejor de cada uno al mundo la visión del París actual hasta ahora, precisamente más agradable y más pintoresca que la vida cotidiana de Montmartre y la vida cotidiana, pródiga en curiosas incidencias del popular quartier. un barrio setete frecuentado por los tipos característicos del barrio, un amorismo y fina, punzante y realista; el fluido desarrollo acción y la fiel y exacta reproducción del ambiente, hacen de esta película, hasta en su menor detalle, una obra maestra de la cinematografía universal. Así fue considerada en el concurso internacional de películas celebrado en París el pasado año, en el que obtuvo «Bajo los techos de París» el primer premio.

Esta mañana a bordo del vapor correo «Rey Jaime II» han llegado el notario don Francisco Andreu Orfila, el comandante de Infantería don Francisco Mercadal Montanari e hija, el capitán de Infantería don Sebastián Rodrigo Vinent y distinguida esposa, el comandante de Ingenieros don José Pérez Reina y señora, el farmacéutico don Fernando A. Rubió Tuduri, el industrial don Francisco Parpal Piol y señora, don Rafael Pons Carreras, don Miguel Calafat Juny, un ingeniero de la casa Skandia y el médico don Santiago Maspoeh Vives y hermano.

Se convoca la Junta General extraordinaria de socios para el sábado día 16 del actual, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad.

Su objeto es dar cuenta de la gestión de la Junta Directiva, en su primer año de actuación, de los proyectos que la animan para el porvenir, detalle de los trabajos realizados para la construcción del edificio social, y recabar las impresiones e iniciativas de los señores socios.

Se suplica y se agradecerá infinito la asistencia.

Mahón 8 Mayo 1931.—P. A. de la Junta Directiva.—El Secretario, Antonio R. Parpal.—V.º B.º.—El Vice-Presidente, Juan F. Taltavull. 9 12 18

Lo dará mañana de doce a trece treinta en el paseo de la Libertad (antes de Isabel II) la música del Regimiento Mahón número 63, interpretando bajo la dirección de su músico mayor don Federico Delgado Rey, el siguiente programa:

Premiado el número 28160 en el sorteo de la Lotería Nacional del día 2 del corriente con el primer premio de 100.000 pesetas, todo el centenar, aproximaciones y otros premios, han correspondido a los accionistas asociados del Banco de «La Unión».

Suscribiéndose a este Banco desde cinco pesetas mensuales, se obtiene un capital a los cien meses y se juega gratis a la Lotería, durante noventa y cinco meses.

Pida informes a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia 48, Barcelona, y a don Francisco Pons Pons, Cardona y Orfila número 55, en Mahón.

«Salón Victoria»

Esta tarde se estrenará en el VICTORIA la película más atrevida del cine sonoro titulada: «Bajo los techos de París». «Sous les toits de Paris».—Es la obra cumbre del cine sonoro. Una trama in-

MARITIM... descargada... ayer tarde zar... el vapor «Ri... del capitán... Corta Urizar... «Méndez Nú... llegó proced... «Pons Martí... con carga varia... «Rey Jaime II» saldrá... y Barcelona...

# Conferencias telegráficas

### SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 8 a las 18.

## La contratación de moneda

El ministro de Hacienda don Indalecio Prieto ha manifestado que está dispuesto a dar mayor flexibilidad a las operaciones, a cuyo fin se han abierto las sucursales de los centros de contratación de moneda en Barcelona, Bilbao, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Las Palmas y Tenerife.

## Las divisas extranjeras

En breve dictará el ministro de Hacienda una disposición para asegurar el cumplimiento de las medidas relacionadas con la conversión de divisas extranjeras en pesetas.

## Manifestaciones del ministro de Justicia. Contra la Pastoral del Primado

El ministro de Justicia señor de los Ríos hablando con los periodistas ha dicho que el Gobierno reconoce la gravedad de la Pastoral última dirigida por el Cardenal Primado.

Dice que las declaraciones que se hacen en el referido documento

son de carácter político y rezuman hostilidad contra el régimen republicano.

El Gobierno tomará resolución en el sentido de que no puede consentir que continúe una actuación de esta naturaleza comunicándolo a quien está llamado a conocerlo.

El Gobierno reitera el anhelo de que esta cuestión se tramite en el ambiente de mayor respeto.

## La visita a las Prisiones

Ha regresado la Directora de Prisiones señorita Victoria Kent después de visitar la Cárcel de Salamanca.

Ha manifestado la Directora de Prisiones que la Cárcel de Salamanca es una verdadera mazmorra que se evacuará rápidamente.

La señorita Victoria Kent continuará la visita a los penales de Chinchilla, Cartagena y Alicante.

## Marcelino Domingo a Tortosa

Mañana saldrá para Barcelona y Tortosa el ministro de Instrucción señor Domingo.

Seguramente el ministro se hallará de regreso el lunes.

## El Capitán General de Barcelona

Esta mañana en el expreso de lujo de Barcelona ha llegado a Madrid el Capitán General de aquella región señor López Ochoa.

Los periodistas hablaron con el general López Ochoa, quien manifestó que había venido para pasar breves horas en Madrid conferenciando con el Gobierno sobre diversos asuntos.

Refiriéndose el general López Ochoa al documento hecho público por la Benemérita de Barcelona, dijo que este asunto no tendrá derivaciones.

## Ministros de viaje

El lunes, de no surgir ninguna dificultad, saldrá el ministro de Estado señor Lleroux para Ginebra.

El ministro de Fomento señor Albornoz se propone visitar todas las Confederaciones Hidrográficas. Comenzará por la del Guadalquivir, teniendo el proyecto de marchar a Sevilla mañana sábado.

Se espera que el ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios regrese el lunes de su viaje a Sevilla.

## Traslado de Jefes de Vigilancia

Ha sido nombrado Jefe de Vigilancia de Toledo el Comisario de Policía don Ricardo Castro que ocupaba igual cargo en Sevilla.

Para sustituirle, se ha nombrado a don Adolfo de Miguel, Comisario general en Barcelona, y se asegura que para la vacante que éste deja se nombrará en calidad de funcionario honorario a don José Samblancat.

## Pensiones de viudedad y orfandad

La «Gaceta» hizo público un decreto disponiendo que las pensiones de viudedad y orfandad y las correspondientes a las madres y viudas pobres de los generales, jefes y oficiales y asimilados de los distintos Cuerpos y Armas del Ejército que hayan pasado a situación de retirado con arreglo a lo preceptuado en los artículos 1.º y 2.º del decreto de 25 de abril último, se regularán según lo dispuesto en el artículo 1.º del decreto de 20 del mismo mes, o sea por el mismo sueldo regulador que se hubiese aplicado al causante al concederle el pase a la reserva o retiro.

## Convocatorias suspendidas

Se han suspendido las convocatorias anunciadas para ingreso en la Escuela General de la Armada, Infantería de Marina, Intendencia e Intervención de la Armada.

## La Dirección de Navegación

Se ha dispuesto que el contralmirante don Luis de Rivera y Urburu cese en el cargo de Director General de Navegación, Pesca e Industrias Marítimas, nombrando para sustituirle a don Alfredo Cal y Díaz.

## La Pastoral del Primado

El ministro de Instrucción señor Domingo ha hecho manifestaciones sobre la carta pastoral del Primado que considera no responde al espíritu de la Iglesia mantenido en aquellos países donde se ha constituido el régimen democrático como el que acaba de efectuarse en España.

Dijo que la Iglesia será en su día la que ha de lamentar esas actitudes.

## Plaga de carteristas

Ha llegado a Madrid el gobernador de La Coruña, quien en su entrevista con el ministro de la Gobernación señor Maura, le informó de la plaga de carteristas que sufre

la población de Bilbao donde se registran numerosos atentados contra la propiedad. Se dictarán medidas para acabar con los rateros.

## DEL EXTRANJERO

### Los sublevados de Guinea

De Lisboa comunican que los sublevados de la Guinea portuguesa se han rendido a las tropas leales.

### Arrollado por un tren

California.—Un tren ha arrollado un autobús de la colonia escolar, resultando muertos el chófer y cuatro niños. Hay 25 heridos graves, de ellos 12 en estado gravísimo.

### Entierro del cardenal Pompili

Roma.—Esta mañana a primera hora en la Basílica Laterana se han celebrado solemnes funerales por el alma del cardenal Pompili, asistiendo representaciones del Rey Víctor Manuel, del Gobierno, diplomáticos, cardenales y asociaciones católicas.

Ofició la misa monseñor Palica dando la absolución el cardenal Granito.

El cadáver ha sido sepultado provisionalmente en la tumba de los carmelitanos.

Madrid 9 a las 4.

### Consejo de ministros

Se ha reunido el Gobierno provisional en Consejo presidido por el señor Alcalá Zamora.

La referencia que nos ha sido facilitada de la reunión dice lo siguiente:

El Consejo ha aprobado los decretos que se relacionan:

Extendiendo los límites ampliados para los pleitos de menor cuantía a la jurisdicción de lo Contencioso.

Sobre el régimen de la Generalidad de Cataluña y sus relaciones con el Gobierno.

Sobre las normas que se seguirán en las elecciones de Cortes constituyentes.

Sobre la renovación y nombramiento mediante elección popular en las poblaciones menores de doce mil almas no cabezas de partido.

Incorporando al Ministerio del Trabajo el Instituto Social de Marina y los Comités Paritarios de Ferrocarriles.

Creando la Comisión de cultura social de Cataluña.

Disponiendo la supresión de las Delegaciones de Petróleos sustituyéndolas por agencias servidas por la Compañía, ahorrándose el Tesoro dos millones de pesetas.

Decreto sobre la libertad religiosa en las escuelas.

Este decreto dispone que no sea obligatoria la enseñanza de Religión en las escuelas primarias ni centro docente alguno dependiente del Estado.

Los padres que deseen para sus hijos la enseñanza primaria de Religión la obtendrán como ahora. Los maestros que declaren el deseo de no darla serán sustituidos en esta enseñanza por los sacerdotes que voluntaria y gratuitamente quieran acudir a las escuelas para encargarse de la mentada enseñanza de Religión.

### Noticias de sublevación.

#### La marinería del «Jaime I»

El ministro de la Gobernación señor Maura nos recibió en su despacho del Ministerio de la Puerta del Sol ya de madrugada.

Dijonos el señor Maura que había leído los telegramas que los corresponsales de prensa extranjera envían a sus periódicos dando cuenta de sublevación de marinos en Cartagena y Ferrol.

En Cartagena, añadió el ministro, no ha ocurrido nada absolutamente.

En Ferrol lo ocurrido fué lo siguiente:

Sublevóse la marinería del acorazado «Jaime I», desembarcando en son de protesta contra la calidad del rancho y el autoritarismo de varios oficiales.

Los marinos vitoreaban a la república y en manifestación fueron al Circulo Republicano, expresando su protesta.

Después dirigiéronse al Ayuntamiento reiterando su protesta ante el alcalde.

Seguidamente los marinos regresaron a bordo del buque que habían abandonado.

A bordo hallábase ya el Capitán General del Departamento, quien ordenó el arresto indefinido de la marinería y que se abriera el pertinente sumario.

PRENSA ASOCIADA

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo de 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

## NOTICIAS MARITIMAS

terminada la descarga de material de guerra, ayer tarde zarpó para Barcelona el vapor «Rio Ca», al mando del capitán don Corta Urizar.

El crucero «Méndez Núñez», el cual llegó procedente de Barcelona con carga varia el motoro «Pons Martí».

Ayer tarde llegó procedente de Barcelona con carga varia el motoro «Pons Martí».

El motoro «Rey Jaime II», al mando del capitán don José Caldeas «Rey Jaime II» saldrá mañana para Alcedia y Barcelona.

## Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar)	763.9
Temperatura (a la sombra)	15.0°
Temperatura relativa	68.1°
Dirección del viento	NNE
Fuerza del mismo	Moderado
Nubes: Alto estratocúmulos y cúmulos	Casi despejado
Temperatura máxima en 24 horas	19.7°
Temperatura mínima en id.	13.8°
Visibilidad en id.	Inapreciable

9 de Mayo de 1931.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## CASINO DEL CONSEY

Sábado día 9 Mayo 1931. — A las 9'30. — Moda Butacas, 0'50; Gral., 0'35

### EXITO RUIDOSO del film «Metro-Goldwin»

## EL PERRO DETECTIVE

ESTRENO, ESTRENO, de la maravillosa producción alemana de gran lujo **EL MODERNO CASANOVA**

Suprema creación dramática, cuyo interés se inicia desde la primera escena Domingo, a las 3'30. **EL PERRO DETECTIVE**. Última proyección de este exitazo. Domingo, a las 6'30 y 9'30. **EL MODERNO CASANOVA**. — Precios del sábado.

## SALON VICTORIA

(UNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Sábado 9 Mayo. — (Butacas, 0'70; Palcos, 2'00; General, 0'45) Estreno más sensacional de la temporada, procedente del «Tivoli» de Barcelona

## SOUS LES TOITS DE PARIS

(BAJO LOS TECHOS DE PARIS) Hablada y cantada en francés por Albert Perjean, Dolly Glory, Gaston Modot

Estreno de ROMANZA SENTIMENTAL, film ruso sonoro de corto metraje, contra curiosas expresamente para deleite de nuestro selectísimo público de los sábados y domingos.

Domingo, a las 4, 6'30 y 9'30. **SOUS LES TOITS DE PARIS** y VARIÉTÉ (Dibujos sonoros).

## TEATRO PRINCIPAL

Aparato sonoro ORPHEO SINCRONICO

Hoy sábado 9 Mayo 1931. — A las 6'30 tarde y a las 9 y media noche OTRO GRANDIOSO EXITO «PARAMOUNT»

Estreno de la soberbia cinta titulada

## GALAS DE LA PARAMOUNT

Desfilan en esta maravilla de luz y de color Vilches, Argentinita, Chevalier, Ramón Pereda, Rosita Moreno, Barry Norton, Clara Bow, Lillian Roth, Charles Rogers y el resto de estrellas «Paramount».

**GALAS DE LA PARAMOUNT** es un gran espectáculo con bailes, canciones y diálogos en inglés, francés y español. — Numerosas escenas en tecnicolor. Además se proyectará una revista y una cinta de variedades, ambas sonoras.

DOMINGO, sesiones a las 4, 7 y 9'45.

PRECIOS. — Sábado y domingo 7 tarde: Princ. y plat., 3'50; Segundo piso, 2'00; But., 1'00. Asientos numerados, 0'65; Entrada, 0'50.

Domingo 4 tarde y 9'45 noche: Princ. y plat., 2'50; Segundo piso, 1'50; But., 0'75; Asientos numerados, 0'60; Entrada, 0'50.

## SALÓN TRIANON

Domingo 10 Mayo de 1931. — Sesiones de Abono

En vista del enorme éxito alcanzado el viernes con el estreno del programa que se anuncia, la Empresa se ve aconsejada para poder dar satisfacción a la abundante demanda de localidades a celebrar TRES SESIONES.

A las 4 tarde: Plateas y Palcos, 1'00; Entrada única, 0'35; Media, 0'20.

A las 6 y media y 9 y media: Plateas, 1'50; Palcos, 1'25; Entrada y Asiento, 0'50; Entrada general, 0'35; Media, 0'20.

Se proyectará una de las más sensacionales producciones de la marca «Julio César» con el título de

## AMOR Y GUERRA

Un asunto vibrante de amor y de dolor, en el que ponen el sello personal de su arte los intérpretes Jetta Goudal, Victor Varconi y Henry B. Walthall

A continuación la insuperable película de la casa «Cines», en dos largas partes, con los más importantes acontecimientos políticos de la

## PROCLAMACIÓN DE LA REPÚBLICA

en Madrid y Barcelona, precedidos de detalles e incidencias ocurridos en la celebración de las elecciones municipales.

Sábado a las 10 de la noche y domingo después de la sesión de la noche, DANZING DE MODA a cargo de la popular AMERICAN ORCHESTRINA.

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

## 356 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

... y no hace nada sin que yo lo sepa. Sé dónde se halla y tengo pruebas terminantes de su crimen. Si tú me obligas a ello, él y esas pruebas estarán hoy mismo en poder de la justicia.

— ¡Piedad! — gimió la pobre joven, dejándose caer de rodillas a los pies de su verdugo.

Y, volviéndose al tío Migajas, le dijo: — ¿Ni aun usted me defiende y me ampara?

— Accede a lo que don Ramiro te pide — le respondió el viejo — y no tendrás que temer.

— Eso — asintió el secretario — accede a mis deseos, consiente en ser mi esposa, y Curro, no sólo no tendrá nada que temer, sino que te prometo auxiliarte yo mismo para que huya y se ponga en salvo.

— ¡Jamás! — exclamó Rosa, poniéndose en pie con arrogante energía. — ¡Todo antes que faltar a la fe jurada al hombre a quien tanto amo!

— Es que por no faltar a esa fe comprometes su libertad y hasta su vida.

— ¡Dios mío!

— ¡Decídete.

— Ya le he dicho a usted mi decisión.

— ¿No?

— ¡No!

— Entonces...

Ramiro detúvose, comprendiendo que no era fácil que la joven accediese tan pronto.

— Para que veas que tengo contigo más consideraciones que mereces — la dijo, cambiando de tono —, te concedo un nuevo plazo... ¡El último!... Si mañana a estas horas no has consenti-

## BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 353

¿Qué otra cosa he de hacer que admitir como posible lo que los demás dan como cierto? Si Curro ha hecho eso que dicen, no será un crimen, sino una desgracia... Una desgracia que a los dos nos hará infelices para toda la vida.

Y al decir esto, asomaron a sus hermosos ojos dos lágrimas que, después de oscilar un instante entre sus sedosas pestañas, deslizaronse por sus pálidas mejillas.

Ramiro cruzó una mirada de inteligencia con el tío Migajas.

Rosa estaba en la disposición que él quería; en una disposición en la que consideraba muy fácil vencer su obstinada resistencia.

— Celebro que hayas adquirido por otros el convencimiento de la culpabilidad de Curro — prosiguió el secretario; — porque si así no hubieras sido, siempre hubieses dudado de mi acusación.

— Tenía motivos para dudar de ella — le replicó Rosa.

— Por lo mismo no quise ser yo el que te la demostrara y por lo mismo me negué a darte las explicaciones que me pedías con tanto empeño. Ahora, como antes has dicho, esas explicaciones son innecesarias; pasemos, pues, a otro asunto.

Miróla un instante fijamente y la preguntó luego:

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

### DE MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

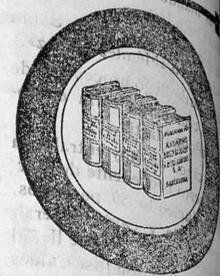
Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

"WATERMANN"  
— Y —  
"PELIKAN"

#### LIBRERÍA

MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17.—Mahón  
Últimas obras recibidas

- |   | Ptas. |
|---|-------|
| Santiago Alameda.—«El Brevario Romano» . . . . .  | 5,00  |
| Jaime Vaquer.—«Virtudes cívicas o El perfecto ciudadano» . . . . .                                  | 3,00  |
| Monseñor Juan Bourchany.—«Conferencias sobre la vida religiosa» . . . . .                           | 6,50  |
| Canónigo Beaudenom.—«Meditaciones afectivas y prácticas sobre el Evangelio». (Tres tomos) . . . . . | 17,00 |
| Ricardo Kías.—«La aventura de Leonor Wulff» . . . . .   | 4,00  |
| Álma Viking.—«La belleza desconocida» . . . . .   | 2,00  |
| Enrique Federico Amiel.—«Diario íntimo». (2 tomos) . . . . .  | 10,00 |
| Jorge Brandés.—«Los grandes hombres» . . . . .  | 5,00  |
| Juan Bojer.—«El poder de la memoria» . . . . .  | 5,00  |
| Consuelo Valcárcel.—«El triunfo de la pasión» . . . . .   | 5,00  |
| J. y J. Tharaud.—«La fiesta árabe» . . . . .  | 5,00  |
| Elian J. Finbert.—«Husséin» . . . . .   | 5,00  |
| Humberto Pérez de la Ossa.—«Los amigos de Claudio» . . . . .  | 5,00  |
| Eduardo Marquina.—«Fuente escondida» . . . . .  | 5,00  |
| Rafael Sánchez Guerra.—«Dictadura, Indiferencia, República» . . . . .                               | 5,00  |
| Arturo Capdevila.—«Babel y el Castellano» . . . . .   | 5,00  |
| Juan Pérez Zúñiga.—«Viajes morrocotudos» . . . . .  | 4,00  |
| P. Juan de Mariana.—«Tratado de las cosas íntimas de la Compañía de Jesús» . . . . .                | 3,00  |
| Alfonso Camín.—«Antología poética» . . . . .  | 5,00  |
| Picón Salas.—«Odisea de tierra firme» . . . . .   | 5,00  |
| Gloria de la Prada.—«La copla andaluza» . . . . .   | 3,50  |
| Angel Lázaro.—«El molino que no muere» . . . . .  | 5,00  |
| Práxedes Zancada.—«Los problemas constitucionales de España» . . . . .                              | 5,00  |
| Emilio Carrère.—«La Cofradía de la piruela» . . . . .   | 4,00  |
| Emilio Carrère.—«La canción de la farándula» . . . . .  | 4,00  |
| Tomás Borrás.—«El honor de Masí la Pringue» . . . . .   | 3,00  |
| Teófilo Ortega.—«La política y un político» . . . . .   | 5,00  |
| Arturo Usler Piñel.—«Las lanzas coloradas» . . . . .  | 5,00  |
| Boris Bajjanov.—«Al servicio de Stalin» . . . . .   | 5,00  |
| Graco Marso.—«La sublevación de Jaca» . . . . .   | 5,00  |
| Concha Espina.—«Despertar para morir» . . . . .   | 5,00  |
| Alejandra Kolontoy.—«La mujer nueva y la mujer sexual» . . . . .                                    | 5,00  |
| John Reed.—«Hija de la revolución» . . . . .  | 5,00  |
| E. Barriobero.—«Proceso y ejecución de Luis XVI» . . . . .  | 3,00  |
| Miguel de Unamuno.—«Paz en la guerra» . . . . .   | 5,00  |
| Ledésma Miranda.—«Agonía y tres novelas más» . . . . .  | 5,00  |
| Francisco de Cossío.—«Paris Chafarinas» . . . . .   | 4,00  |
| Jack Forbes.—«El vampiro rojo» . . . . .  | 5,00  |
| Alberto Insúa.—«Los neuróticos» . . . . .   | 5,00  |
| Dr. José de Eliztegui.—«Las rebeldeas de la infancia escolar» . . . . .                             | 5,00  |
| Victoriano García Martí.—«En torno del pleito de España» . . . . .                                  | 4,00  |
| Eloy Luis André.—«Españolismo» . . . . .  | 5,00  |
| José Antonio Balbontín.—«Romancero del pueblo» . . . . .  | 3,00  |
| Manuel Perera y Blanco.—«Tragedia proletaria» . . . . .   | 5,00  |



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA  
(Bailly-Baillière - Hiera)  
4 TOMOS 4  
Sólida encuadernación  
Más de 8.500 páginas en total

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
54 MAPAS EN COLORES  
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA  
(Datos del Comercio, Industria y Profesiones)  
ÍNDICES GEOGRÁFICO Y DE PROFESIONES  
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo  
NOVENTA PÉSETAS  
(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO  
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA  
PUBLICIDAD

Anuarios Bailly-Baillière y Hiera Ramón, S.A.  
Enrique Branados, 26 y 28 - BARCELONA

DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LAS FABRICAS, TALLERES, OFICINAS Y COMERCIOS QUE TENGAN PENDENCIA, DE ACUERDO CON LO DISPUESTO POR LA VIGENTE LEY DEL TRABAJO

Código del Trabajo . . . . .  
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo . . . . .  
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal, para los hombres y los niños . . . . .  
Ley de 13 de marzo de 1903 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños . . . . .  
Certificado de nacimiento, permitiendo la inscripción de los hijos de obreros menores de diez y ocho años . . . . .  
Todos los anteriores documentos vendense en MAHÓN en la LIBRERÍA de MANUEL SINTES ROTGER, plaza del Príncipe.

Verdadera economía casera

Home Dye  
Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, seda y lana en una hora.  
Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda que se proyecta, en colores.  
Nuevo producto altamente práctico.  
Se vende en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

FUMADORES

Los emboquillados marca EL FANTE están confeccionados en mejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALICANTO DON.FILTRO (an i-nicofina).  
Véndense en la papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe 17, Mahón.

## DICCIONARI CATALÀ-VALENCIA BALEAR

REDACTAT DE  
Mn. ANTONI M. ALCOVER y En FRANCESC DE B. MOLL  
Conté tot el llenguatge viu recollit directament a totes les comarques de Catalunya, València y les Balears.  
Conté tot el llenguatge literari que han emprat els escriptors catalans desde el segle XIII fins a l'actualitat.  
Es el primer diccionari etimològic de la llengua catalana.  
Es el primer diccionari que porta els vocables documentats amb cites dels autors qui els usen.  
Es el primer diccionari d'Espanya que du la transcripció fonètica de les paraules.  
Es el primer diccionari d'Espanya que dona els significats de les paraules ordenats segons il·lació lògica y etimològica.  
Es l'únic diccionari que s'ha fet ab la col·laboració de centenars de corresponsals nadius de totes les comarques de Catalunya, València y les Balears.  
Es el llibre més fàcil d'adquirir per tothom, fins y tot per les persones de més modesta posició econòmica.  
Es ven al contact i a plazes en la libreria d'en MANUEL SINTES ROTGER, Plaza Príncipe 17, Mahón.  
Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón

354 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

—¿Qué has resuelto de lo que te dije la otra noche?  
—¿De qué?—interrogó, a su vez, Rosa.  
—¿Ya no te acuerdas? Muy flaca tienes la memoria. La otra noche te exigí que me contestaras terminantemente si estabas dispuesta a ser mi esposa.  
—¿Aún insiste usted en eso?  
—Más que nunca.  
—Pues ya le respondí, y no creo necesario repetir mi respuesta. No puedo ser la esposa de usted, puesto que no le amo.  
—Y ¿con qué derecho te atreves a dar una contestación como esa sin contar con mi permiso?—dijo el tío Migajas, creyéndose obligado a intervenir en la conversación.  
—Con el derecho que tengo de disponer de mis sentimientos—repuso Rosa sin inmutarse.  
El tío Migajas, fué a replicar, pero Ramiro le indicó por señas que callase.  
—Esa fué, en efecto, tu contestación—dijo el secretario; —pero recordarás que te amenacé con vengar en Curro tus desdenes si no accedías a mis deseos. Para que pudieras pensar en esta amenaza que estoy dispuesto a cumplir, te concedí un plazo. El plazo se ha cumplido con exceso, y por esto te pregunto tu contestación definitiva.  
—¡Esto es infame!—exclamó Rosa estremeciéndose.  
—No te pido que juzgues mi conducta—replicóle Ramiro, sino que me contestes. ¿Qué respondes?

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 355

—Pues ya lo he dicho. No puedo ser esposa de otro hombre que de Curro, pues sólo a él amo y amaré mientras viva.  
El tío Migajas se levantó de su asiento amenazadoramente; pero su cómplice le obligó a sentarse de nuevo.  
—Está bien—dijo Ramiro con siniestra calma.—Entonces ya sé lo que debo hacer.  
Rosa dirigió una inquieta mirada.  
—Precisamente la casualidad favorece mi venganza—prosiguió el secretario.—Como te dije la otra noche, soy el único que conozco el paradero de Curro; pues para vengarme de él sin peligro ni responsabilidad alguna, no tengo que hacer otra cosa que denunciarle a la justicia el sitio donde se oculta para que se apodere de él y castigue su crimen.  
Un grito de espanto se escapó de los labios de Rosa.  
—¡Ah, no!—balbuceó la infeliz con acento suplicante.—¡Usted no hará eso!  
—Vaya si lo hará.  
—Pero será una infamia.  
—Aunque lo sea; para vengarme todos los medios son buenos.  
—Usted me engaña; usted no sabe el sitio donde Curro se encuentra.  
—¿Que no? La prueba de lo contrario la tienes en que fuí el primero en decirte que él era el autor del asesinato del guarda.  
—¡Es verdad!  
—Hace mucho tiempo que sigo todos sus pa-

DE SUSCRIBI...  
al mes... 2,00  
de España al mes... 2,50  
al año... 60,00  
10 cént...  
20 cént...  
PAGO ANTICIPADO  
LXVIII  
manioobra  
podría menos de su...  
electoral del Go...  
sectores. Una mar...  
de parcial...  
provo...  
del espíritu públic...  
evidencia de...  
autorizadas o...  
nosotros la re...  
proporcional, no...  
re...  
que les merece la...  
Véase lo que...  
de Prensa, bi...  
susos.  
preferen de «...  
Ciges Aparicio un...  
artículo que no v...  
suscribir integram...  
de decreto dejos d...  
de combate ciu...  
maza para ap...  
casí indefens...  
de crédito en...  
sistema del voto...  
normes injusticia...  
de producir...  
por la injusta...  
que se proyecta...  
sin sangre...  
proponer erigir la...  
de la ley Electoral...  
la ciudadanía...  
otra de demo...  
electoral. En vano...  
electorales... El p...  
error, que pront...  
consecuencias cot...  
rompan los m...  
amigos y cirón...  
reproducen...  
hace suyo el ju...  
de El Solo...  
la misma dureza...  
de decreto. «Las...  
arreglo a él se fi...  
tan grave...  
de toda el agua...  
purificaria. Si así...  
de la v...  
eso no se p...  
más benigno...  
Rovera, en «...  
que comier...  
supuestu que...  
sistemat...  
de mi...  
fijada a ma...  
por comple...  
y al de...  
proporci...  
prende...  
proporci...  
y minorías...  
una voto n...  
propor...  
proy...  
incurre